

A

- 1169 / 1 - 92 / 93

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

10 SEPTEMBER 1993

WETSVOORSTEL

**tot invoering van gelijke rechten op
militievergoeding voor gehuwde
en samenwonende miliciens**

(Ingediend door de heer Jan Peeters)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel wil het recht op een militievergoeding, dat nu reeds bestaat voor de echtgeno(o)t(e) van de militair, uitbreiden tot de samenwonende partner van de militair.

Gezien in het burgerleven, in de fiscale en sociale wetgeving de samenwonenden steeds meer op dezelfde voet worden behandeld als de gehuwden, is het wenselijk deze lijn door te trekken naar de wetgeving op de militievergoedingen. De overheid moet een stricte neutraliteit in acht nemen ten opzichte van de gewenste samenlevingsvormen van haar burgers.

J. PEETERS

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1169 / 1 - 92 / 93

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

10 SEPTEMBRE 1993

PROPOSITION DE LOI

**accordant les mêmes droits aux
miliciens mariés et cohabitants en
matière d'indemnité de milice**

(Déposée par M. Jan Peeters)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à étendre le bénéfice de l'indemnité de milice, à laquelle peut actuellement prétendre le conjoint ou l'épouse du militaire, au partenaire qui cohabite avec le militaire.

Etant donné que de plus en plus, tant dans la vie civile que dans la législation fiscale ou sociale, les cohabitants sont traités sur le même pied que les personnes mariées, il convient d'adopter la même attitude en ce qui concerne l'indemnité de milice. L'Etat doit observer une stricte neutralité à l'égard de la forme que les citoyens choisissent de donner à leur vie en couple.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Een artikel *3ter*, luidend als volgt, wordt in de wet van 9 juli 1951 houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen ingevoegd :

« Art. *3ter*. — Voor de toepassing van deze wet wordt met de echtgeno(o)t(e) gelijkgesteld de persoon die met de militair een feitelijk gezin vormt. »

2 augustus 1993.

J. PEETERS

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Un article *3ter*, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés :

« Art. *3ter*. — Pour l'application de la présente loi, est assimilée au conjoint ou à l'épouse la personne qui forme un ménage de fait avec le militaire. »

2 août 1993.